Zeitschrift: Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse

Herausgeber: Bibliothèque nationale suisse

Band: 64 (1977)

Rubrik: Statistique des traductions 1976/77

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Statistique des traductions 1976/77

I. Parues en Suisse

		En all 1976	emand 1977	français 1976 1977		italien 1976 1977		romanche 1976 1977		en d'autres langues* 1976 1977		Total 1976 1977	
a)	de langues anciennes:												
	du grec	4	5	_	1	3	_	_	_	_	_	7	6
	de l'hébreu	3	3	_	1	_	_	-		_	_	3	4
	du latin	3	1	1	_	1	_	_	_	-	_	5	. 1
b)	de langues européennes:												
٠,	du bulgare	_	1	-	_	_	_	_	_	_	_		4
	du danois	3	4	1	1	_	_	_	_	_		4	
	de l'allemand	_	_	77	89	7	13	4	11	17	17	105	130
	de l'anglais	542	497	106	135	8	17	i		22	43	679	692
	du finnois	_	3	_	_	_	_	_	_	_	-	0/5	3
	du français	107	144	_		22	29	_	_	5	3	134	176
	du hollandais	6	6	_	1			_	_	_	_	6	7
	de l'italien	20	22	8	7	T	_	_	_	1	_	29	29
	du catalan	1	_	_	_	_	_	_	_		_	1	25
	du grec moderne	_	5	1	_	_	_	_	_	_	_	i	5
	du norvégien	. 1	2	1	_	_	_		-	_	_	2	2
	du polonais	1	2	_	1	_	_	-	_	_	_	1	ร์
	du portugais	1	_	3	_	_	_	_	_	_	_	À	_
	du romanche	3	_	1	-	_	_	_	_	_	_	4	_
	du roumain	-	_	1	_	_	_	_	_	2	_	3	
	du russe	18	17	8	7	_	1	_	_	2	_	28	25
	du suédois	11	7	1	1	_	_	_	_	_	-	12	8
	du serbo-croate	1	_	_	-	_	_	_		_	_	1	
	du slovène	4	_	-	_	_	_	_	_	_	_	4	
	de l'espagnol	3	7	2	_	2	-	_	_	5		12	8
	du tchèque	5	4	_	_	_	_	_	_	_	_	5	4
	du hongrois	3	3	_	_	_	_	_	_	_	_	3	3
c)	d'autres langues:											•	•
	de l'égyptien		_	_	_	_	_	_			-		
	du chinois	1	1	2	2		_	_	_	_	_	3	3
	du japonais	1	i	_	ī			_		_		3	2
	du persan	1	_	_	<u>.</u>	_	_	_	_		_	;	2
	du sanscrit	1	_	_	_	_	_	_	_	_	_	1	
	de plusieurs langues	ż	3	1	1	_	_		_		_	3	4
	Total	746	738	214	248	43	60	5	11 .	54	63	1062	1121

^{*} surtout en langue anglaise